Original		Sustituto	
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
Rec	Rec	REC MODE	Rec / Rec Mode
Power	Power	Power	Power
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
Pause	Pause	STEP-FREEZE	Pause / Step / Freeze
Play	Play	SLOW	Play / Slow
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
<<	<<	TUNE-	<< / Tune-
>>	>>	TUNE+	>> / Tune+
Hi-Fi	Hi-Fi	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
0	0	0	0

Original		Sustituto	
SAT	SAT	SHIFT + 0	Shift + 0
III▶	III>	PRESET+	>>I / Preset+
↔	↔	SMART	Smart / List
▲	Up	▲	Up
MENU	Menu	HOME MENU	Menu / Home
CL	CL	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
◀	Left	◀	Left
OK	OK	OK	OK
▶	Right	▶	Right
[=♦]	[=♦]	PROGRAM TV/RADIO	TV/Radio /
LP	LP	FORMAT PICTURE	Picture / Format
▼	Down	▼	Down
STOP	Stop	HOLD ■	Stop / Hold
- ☼	☼-	CH PAGE −	CH- / Page-
☼ +	☼+	CH PAGE +	CH+ / Page+
TV	TV	SHIFT + TV 1	Shift + 1
- 🔈	Vol -	VOL −	Vol -

Original	Sustituto	Original	Sustituto
Vol +	Vol +		